

TECHNICAL CATALOGUE

技术目录



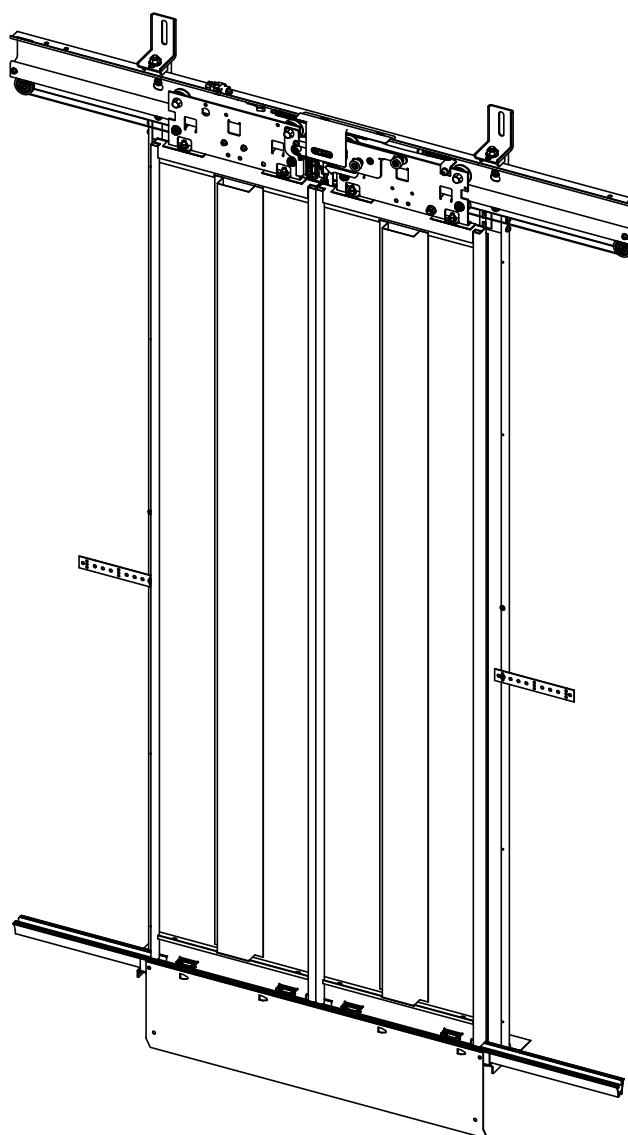
Code
文件编号: TC.2.004595.EN

Version:
版本号: A

Date:
日期 05-28-2018

LD Core

层门 Core



No part of this publication may be reproduced or translated, even in part, without prior written permission from WITTUR.
Subject to change without notice!

任何书面形式的印刷、翻译或复印需经威特集团的书面确认
威特集团保留修改本说明的权利，而不另行通知

info.cn@wittur.com
www.wittur.com
© Copyright WITTUR 2015



厅门 • Landing Door
Core
技术目录 • Technical Catalogue

页码 / Page 1
日期 / Date 05.28.2018
版本 / Version A
代码 / Code TC.2.004595.EN

本技术目录适用于：

CORE 层门

This technical catalogue is applicable to:

CORE Landing Door

威特中国保留纠正或更改本手册内容以及产品详情的权利，恕不事先通知。我方明确保留进行改进曳引机或其安全标准的技术变更的权利，恕不事先通知。若未能遵守上述规定而产生的任何损坏、伤害或费用，我方不承担任何责任。对于详细信息正确性和完整性，我方不提供任何担保。

WITTUR reserves the right to correct or change the contents of this manual and these product details without prior notice. We expressly reserve the right to make technical changes which improve the lift machines or their safety standards without prior notice. No liability can be accepted for damage, injuries or expense arising therefrom. We cannot guarantee the correctness and completeness of the details.



威特电梯部件（苏州）有限公司
中国江苏省吴江汾湖经济开发区库星路18号
电话：+86-512-82072888
传真：+86-512-63220044
info.cn@wittur.com



Wittur Elevator Components (Suzhou) CO., Ltd.
18 Shexing Road, FOHO Economic Development
Zone Wujiang City, Jiangsu Province, P.R. China
Tel: +86-512-82072888
Fax: +86-512-63220044
info.cn@wittur.com

Contents

目录

	TECHNICAL DATA
1.1	Production Range..... 4
1.2	Finishing.....4
1.3	Technical Facts.....5
1.4	Oveview.....6
1.5	Landing Door Car Door Arrangement7
1.6	Top Fixing Brackets.....8
1.7	Sill Support Brackets.....9
1.8	Panel Edge Execution.....9
1.9	Position of Coupler Between the Lock Rollers10
1.10	Grout Plate.....10
1.11	Reclosing Spring.....11
1.12	Pit Egress Device (Optional).....12
1.13	S Plate (Optional).....13
1.14	Lateral Fixation Bracket.....14
1.15	Minimum Distance between Sill and Lower Mechanism.....15
1.16	Landing Door Layout and Shaft Dimensions.....16

	技术数据
1.1	产品范围 4
1.2	表面装潢4
1.3	技术要求5
1.4	整套层门示意图6
1.5	层门轿门接口布局7
1.6	上安装支架8
1.7	地坎支架9
1.8	门板关门边形式9
1.9	门球位置10
1.10	挡泥板10
1.11	关门弹簧.....11
1.12	底层开锁装置(可选项)12
1.13	S 板 (可选项).....13
1.14	侧立柱安装支架14
1.15	最小楼层高度15
1.16	层门布置及井道尺寸.....16

Foreword

Congratulations on choosing a WITTUR product!

Before starting the installation of this product, read the information contained in this document.

You will find important warnings on how to assemble and maintain your WITTUR product in good operating conditions and to get the maximum of your investment.

You will also find important information concerning the product care and maintenance which are an important factor to ensure safety at all times.

WITTUR has long been involved in research aimed at reducing noise level and in design that takes into due consideration the product quality and the conservation of environment.

This document is an integral part of the supply and must be available in the lift power room at all times.

All products are provided with identification type label and in case with certification marks in accordance with the current rules.

In case of need concerning the product, the identification data on the label must be always communicated to us.

We hope you will get full satisfaction from this WITTUR product. Yours faithfully

WITTUR

前言

感谢您选择威特产品！

在安装本产品前，请先阅读本文中的信息。您将了解到很多有关组装和维护威特产品，确保其正常运行，并获得最大投资回报的重要注意事项。此外，您还可获得有关产品维护与保养方面的重要信息，这对于保证产品始终安全运行十分关键。

威特长期以来一直致力于研发低噪音、高质量的环保产品。

本手册随货发运，必须一直放在电梯机房内。按照当前规定，所有产品都配备用于识别的铭牌以及合格证标志。对于威特产品您如有相关需求，请将铭牌上的识别数据告知我们。

诚挚希望您对此款威特产品十分满意。

您忠实的

威特

1.1 PRODUCTION RANGE 产品范围

CORE LANDING DOORS 层门		August ECO CAR DOORS 轿门		PL mm 净开门宽		LH mm 净开门高	
Type 型号	Illustration 图示	Type 型号	Illustration 图示	Min. 最小	Max. 最大	Min. 最小	Max. 最大
C2		C2		700	1000	2000	2100

1.2 FINISHING 表面装潢

LANDING DOOR: PANEL AND FRAME

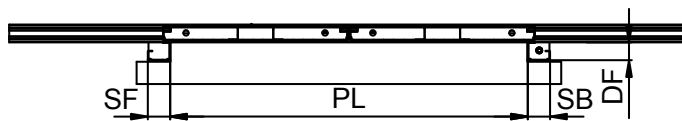
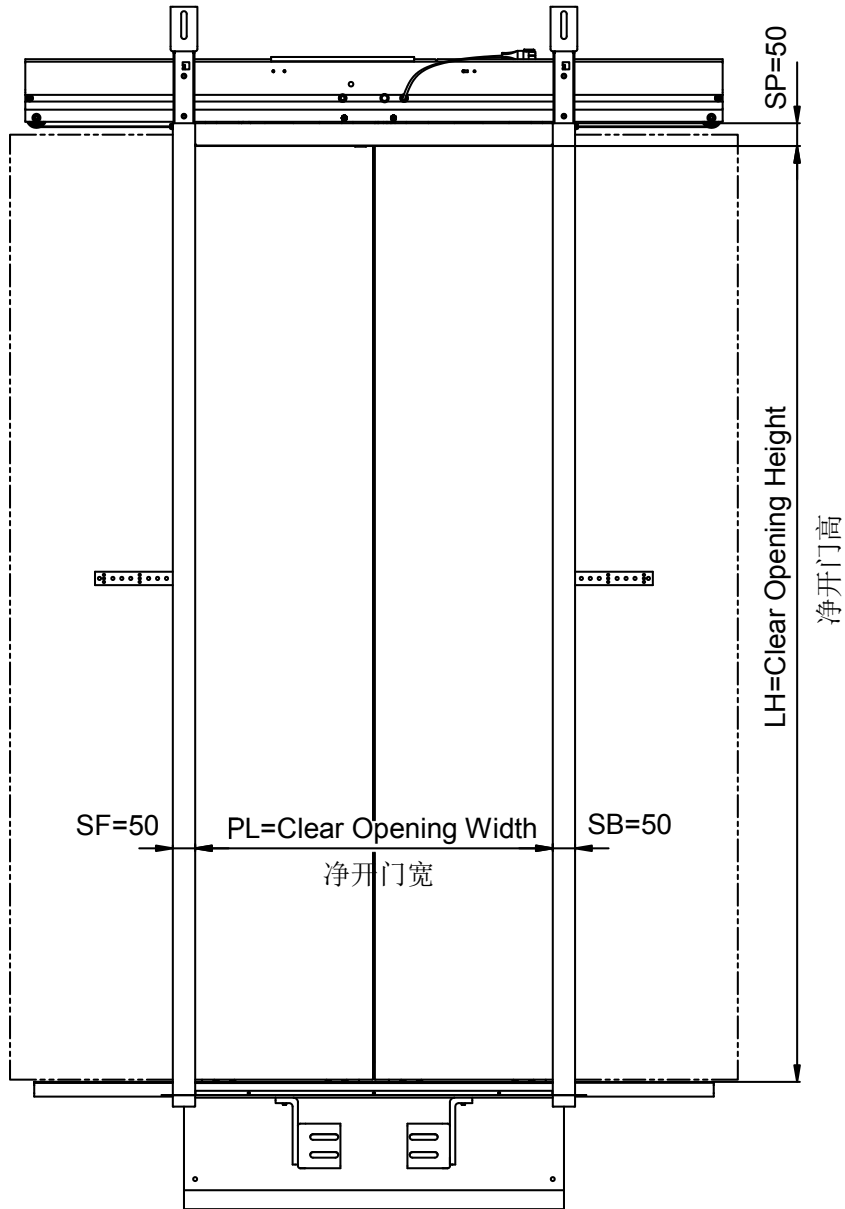
层门: 门板与门框

Features 选项	Description 说明
Painting 喷粉	Powder painting(must be defined with suppliers) 喷粉(客户需定义)
	RAL0808005 RAL7035
Steel 不锈钢	Stainless steel Hairline AISI 304 发纹不锈钢 AISI 304
	Stainless steel Brushed AISI 304 发丝不锈钢 AISI 304
	Stainless steel Hairline AISI 443 发纹不锈钢 AISI 443
	Prime coated for local cladding: RAL0808005 客户自包不锈钢底漆: RAL0808005
	Frame Cladding thickness standard 0.5 mm 门框装潢厚度0.5mm
	Panel Cladding thickness standard 0.6 mm 门板装潢厚度 0.6mm
Panel Steel Thickness 门板厚度	Non Fire Rated 1.0mm EN81-58 1.0mm 非防火门 1.0mm 防火门 1.0mm

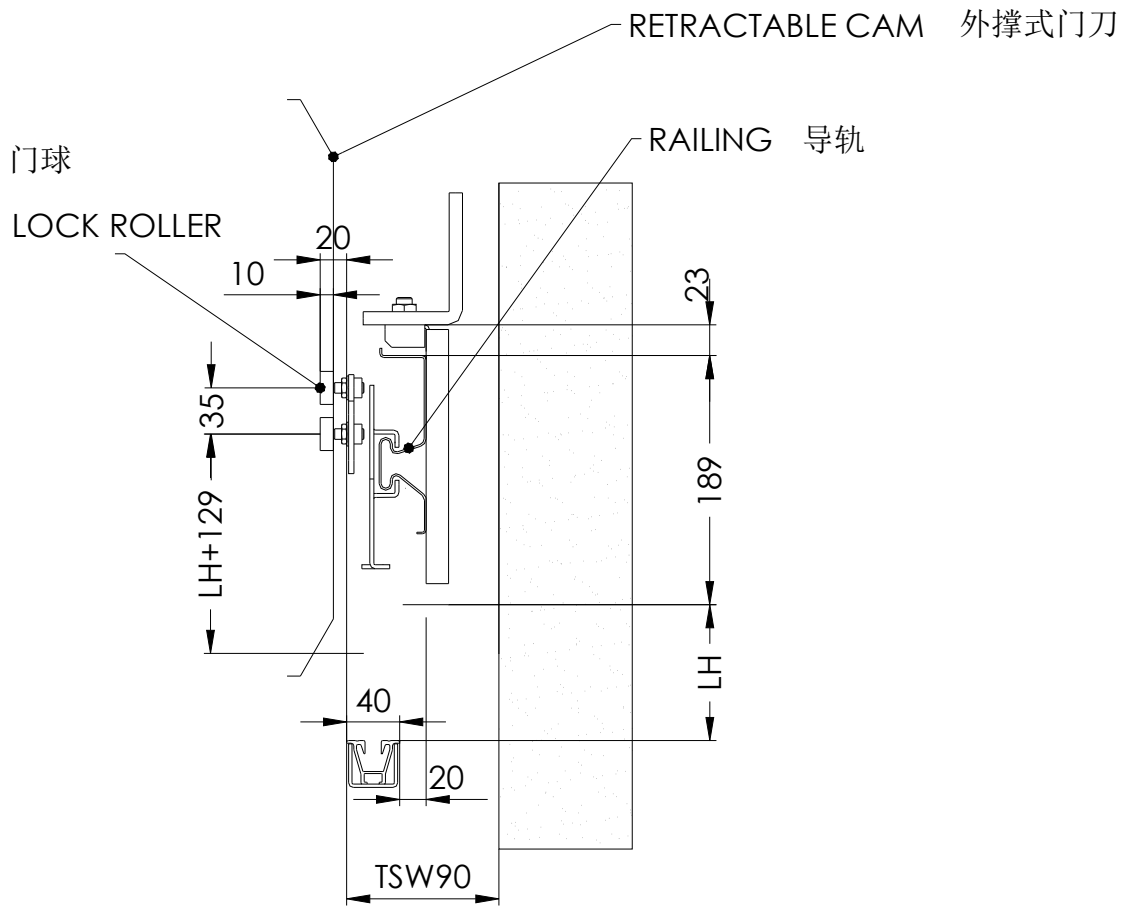
1.3 TECHNICAL FACTS 技术要求

	CORE
Noise Lever(Door Operator) 噪音级别(门机)	Average 58dB, Max.60dB 均值58dB, 最大60dB
Protection Class 防护等级	IP20
Regulations and Codes 标准	Lift directive 2014/33/EC EN81-20/50 GB7588-XG1 EN81-58 E120
Ambient Temperature in the Shaft 井道环境温度	0...+50°C
Humidity Range 湿度范围	<97%...<25°C <93%...40°C
Sill 地坎	Aluminum 铝地坎 Type 01/C: 40mm
Sill Load 地坎承重	400kg(GQ1000kg)
Max. Weight per Panel 单扇门板最大重量	30Kg

1.4 OVERVIEW 示意图

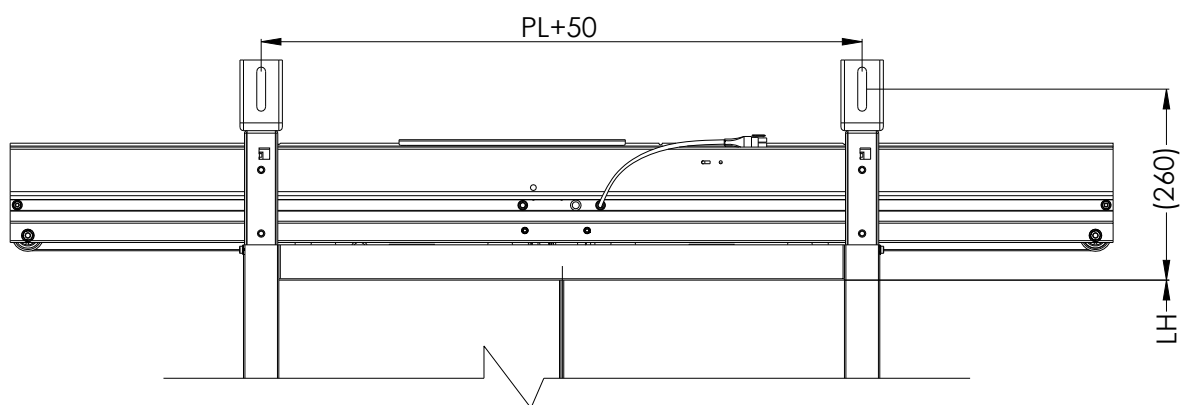
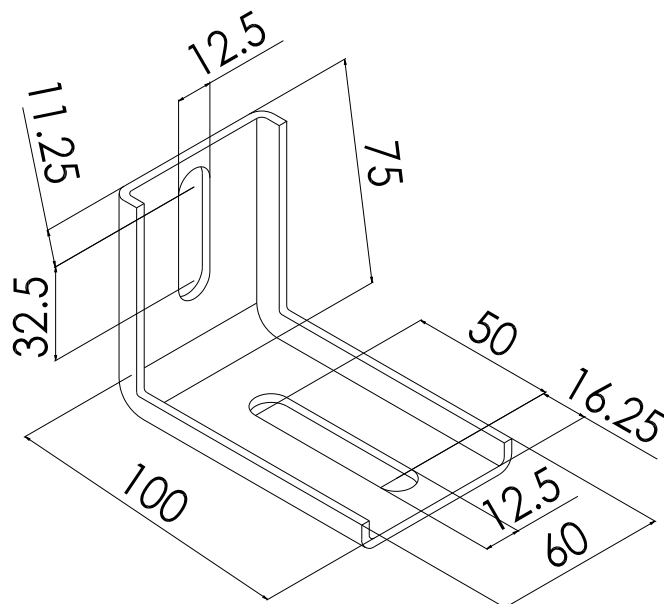


1.5 LANDING DOOR CAR DOOR ARRANGEMENT 层门轿门接口布局

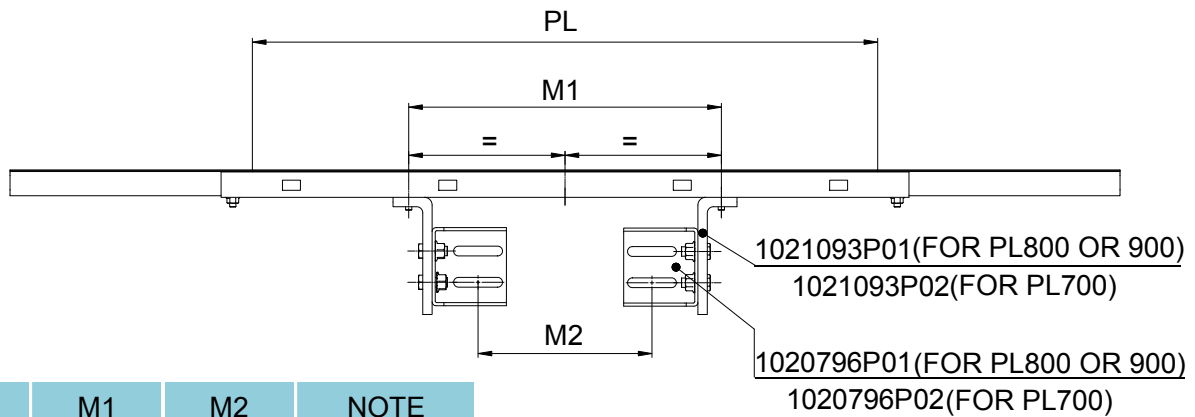


TSW TOLERANCE	TSW 公差
STANDARD	标准
-15/+35	-15/+35

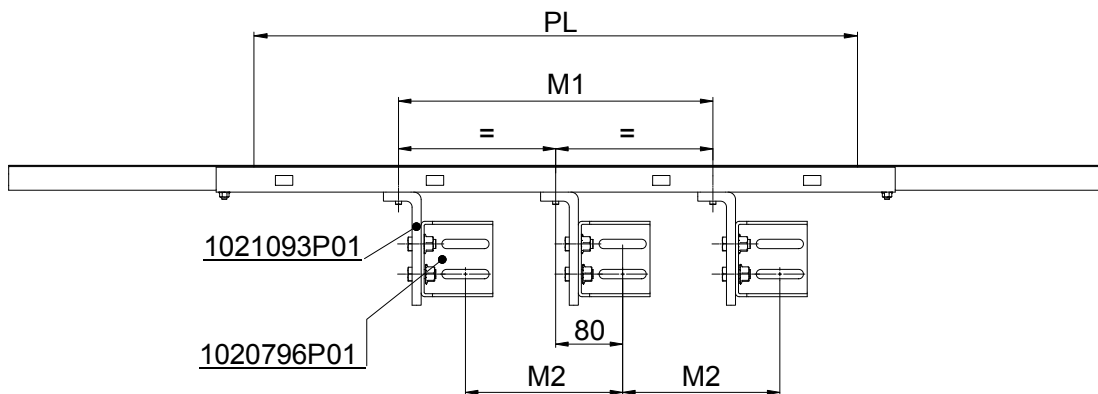
1.6 TOP FIXING BRACKETS 上安装支架



1.7 SILL SUPPORT BRACKETS 地坎支架



PL	M1	M2	NOTE
700	400	240	NA
800	400	240	2 groups of brackets
900	450	290	

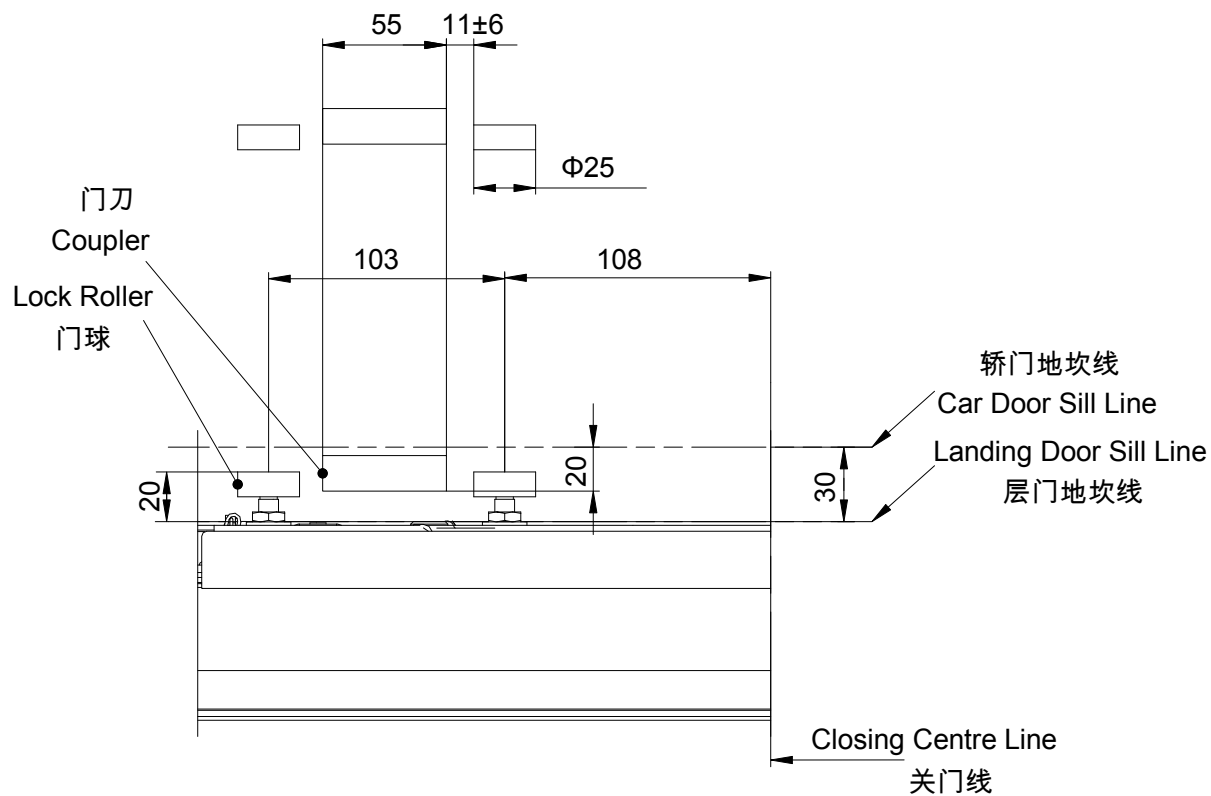


PL	M1	M2	NOTE
800	400	200	3 groups of brackets
900	450	225	
1000	500	250	NA

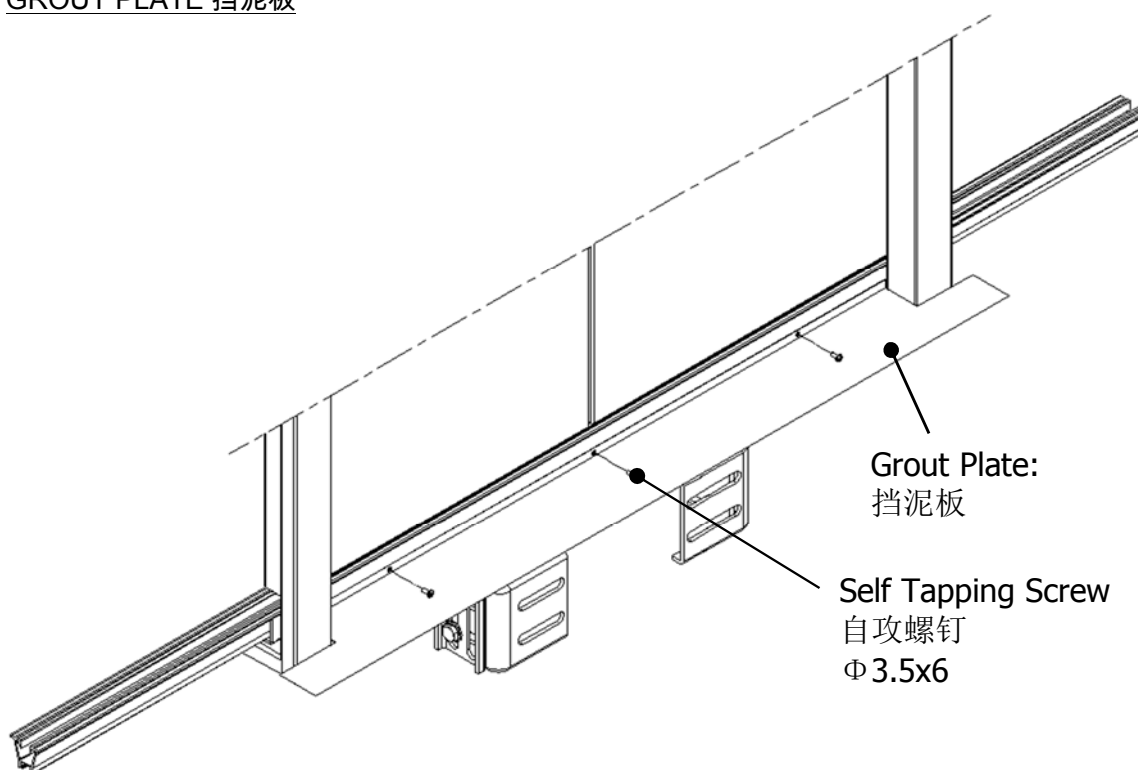
1.8 PANEL EDGE EXECUTION 门板关门边形式

	NFR/EN81-58
01/C	

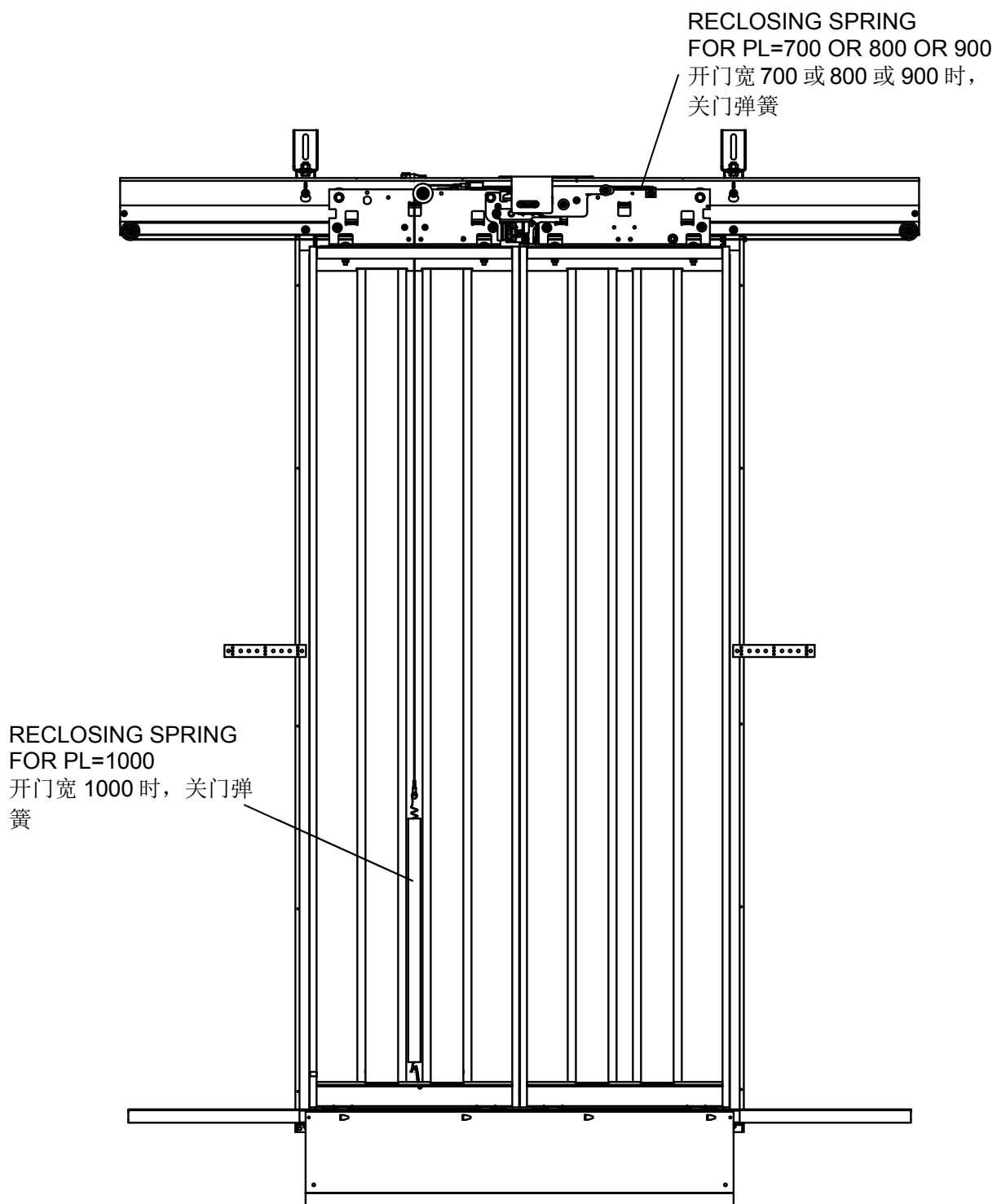
1.9 POSITION OF COUPLER BETWEEN THE LOCK ROLLERS 门刀位置



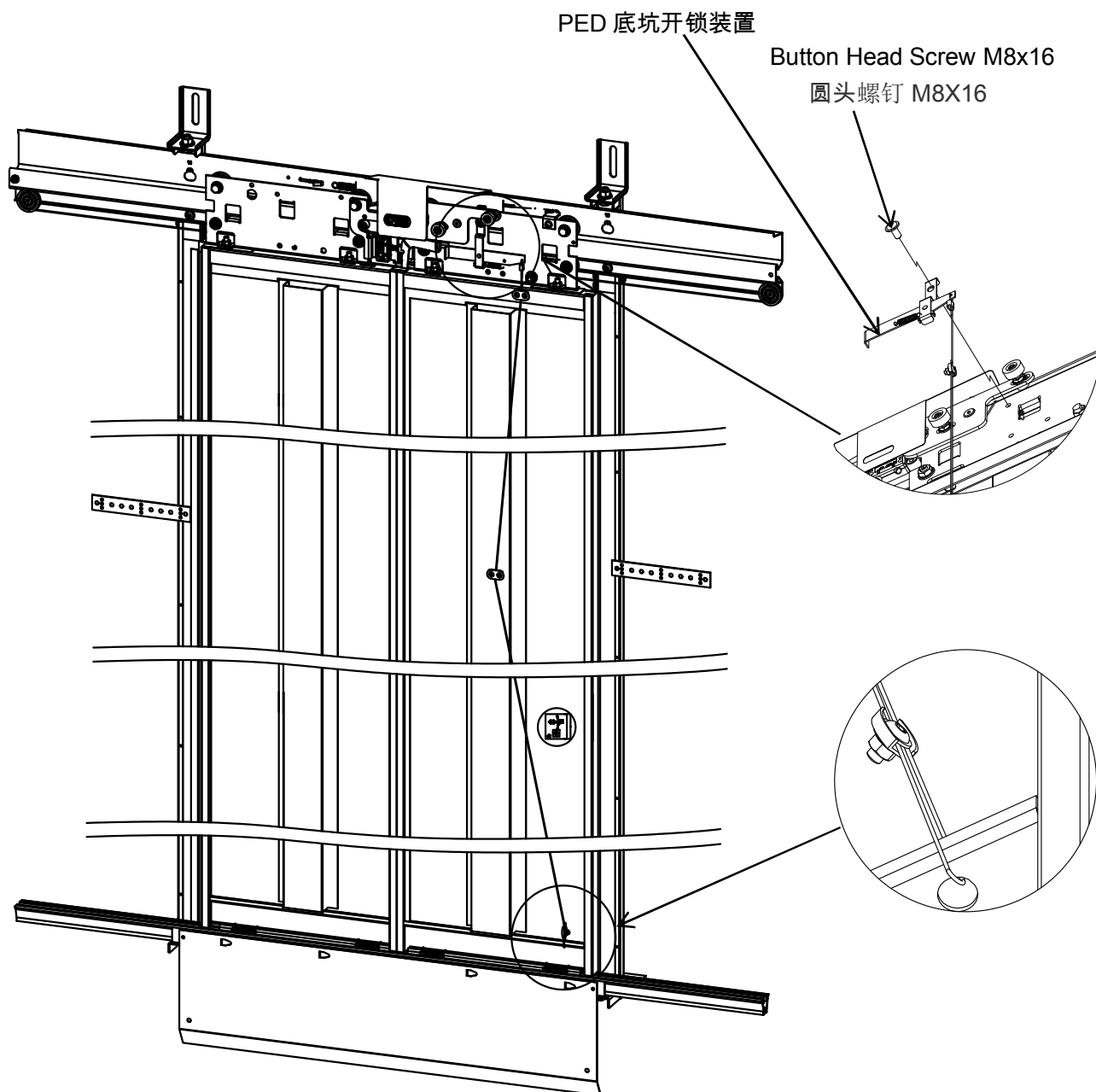
1.10 GROUT PLATE 挡泥板



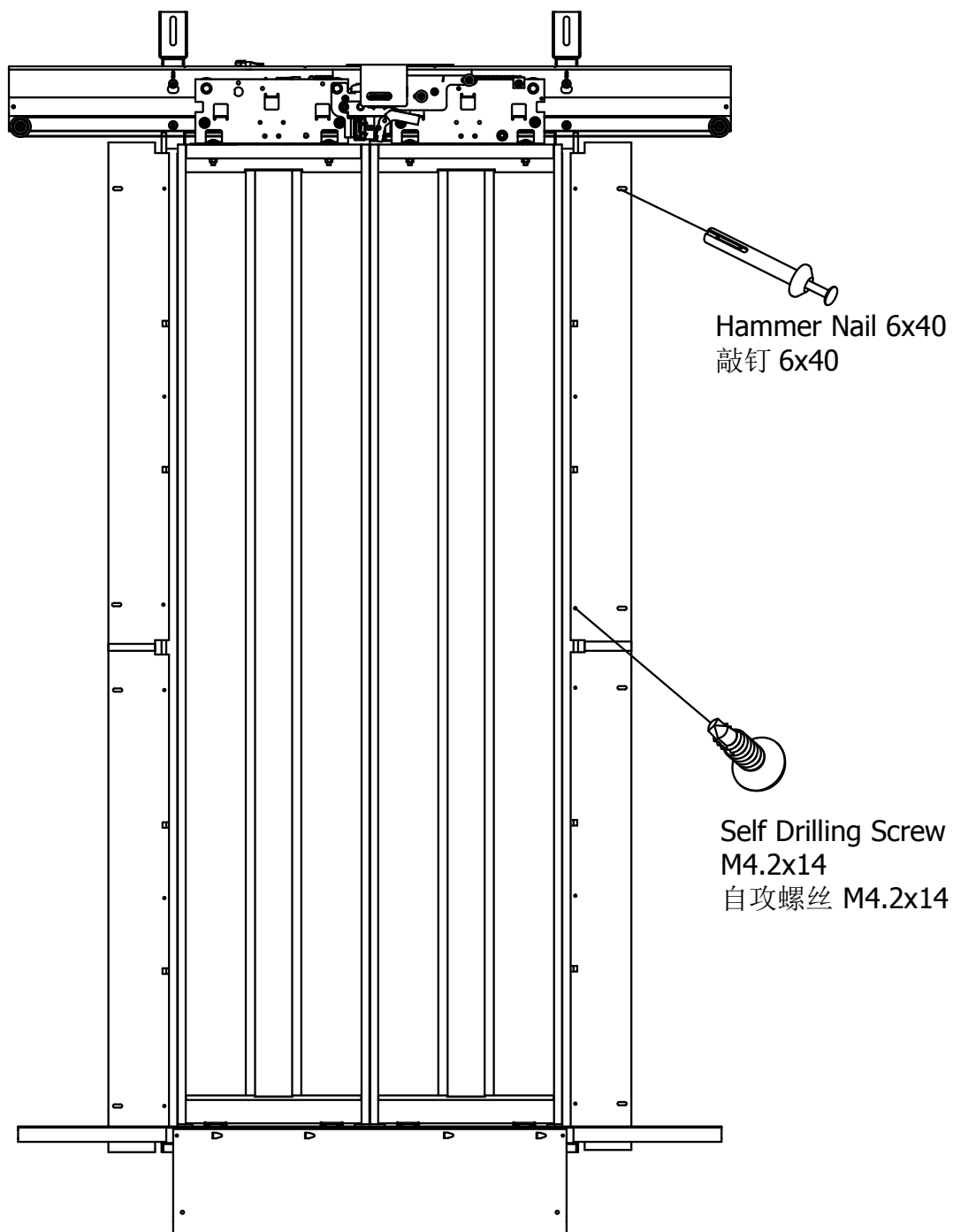
1.11 RECLOSING SPRING 关门弹簧



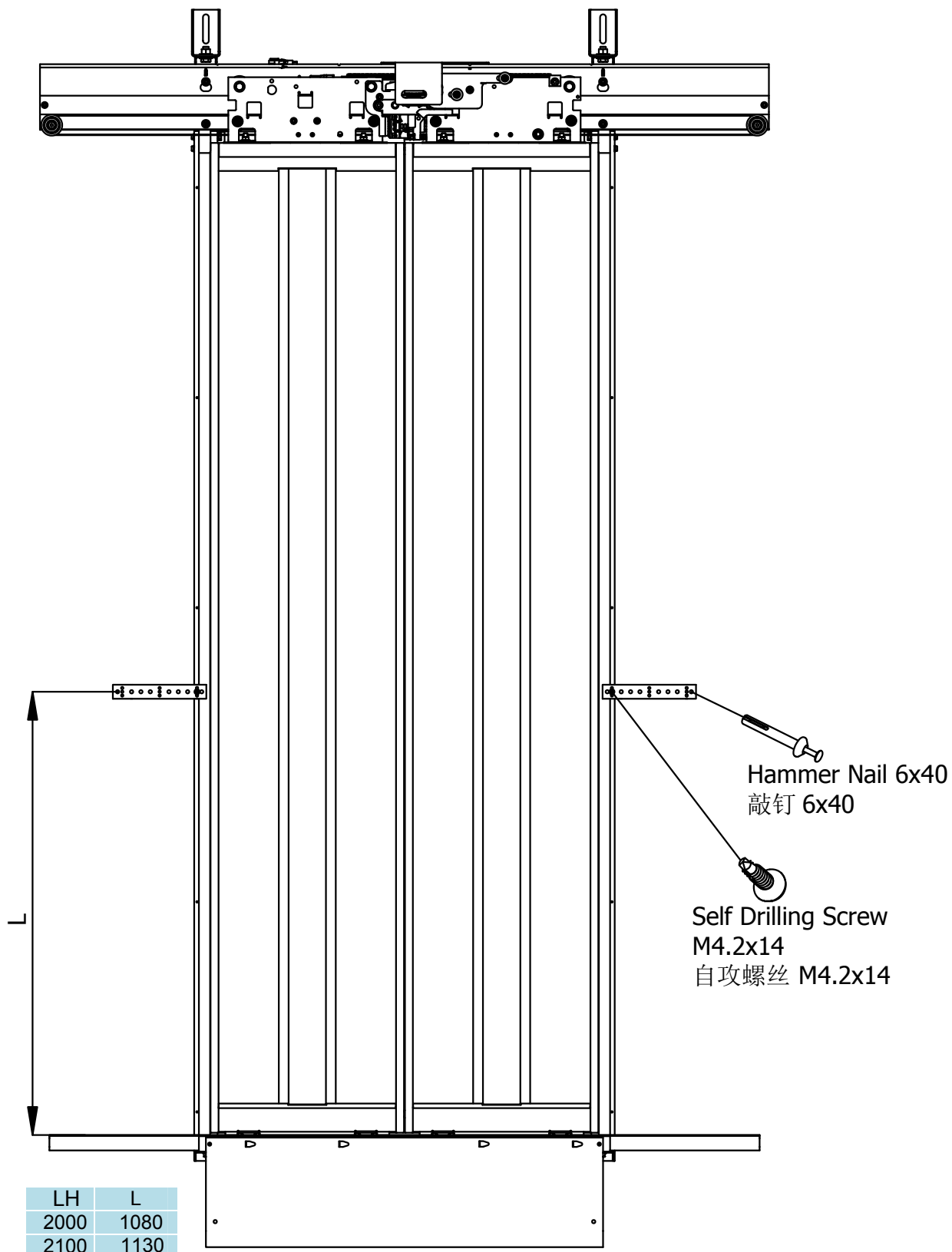
1.12 PIT EGRESS DEVICE (OPTIONAL) 底坑开锁装置 (可选)



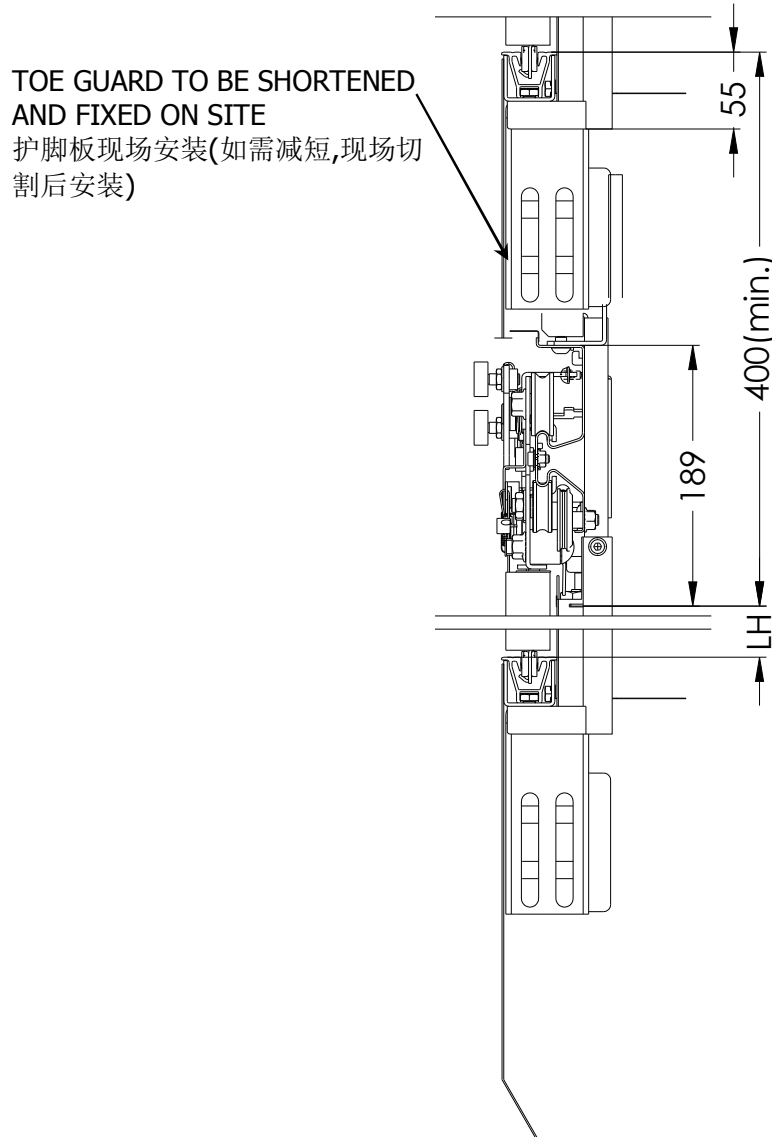
1.13 S PLATE (OPTIONAL) S 板(可选项)



1.14 LATERAL FIXATION BRACKET 侧立柱安装支架



1.15 MINIMUM DISTANCE BETWEEN SILL AND LOWER MECHANISM 层门安装最小间距

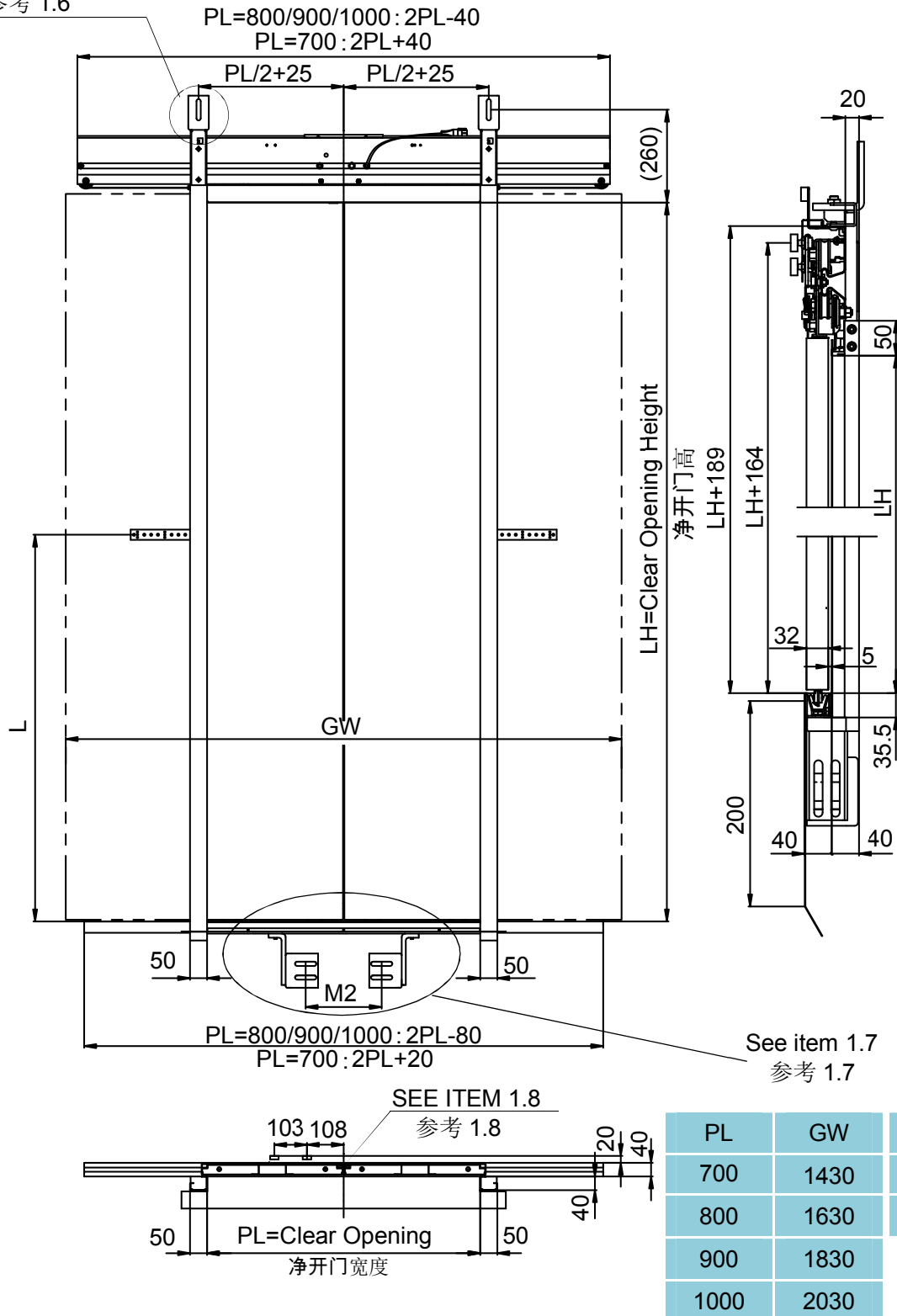


1.16 LANDING DOOR LAYOUT AND SHAFT DIMENSIONS 层门布置及井道尺寸

TWO PANELS NONE FIRE-RESISTANT CENTRAL OPENING LANDING DOOR, C2 中分非防层门布置

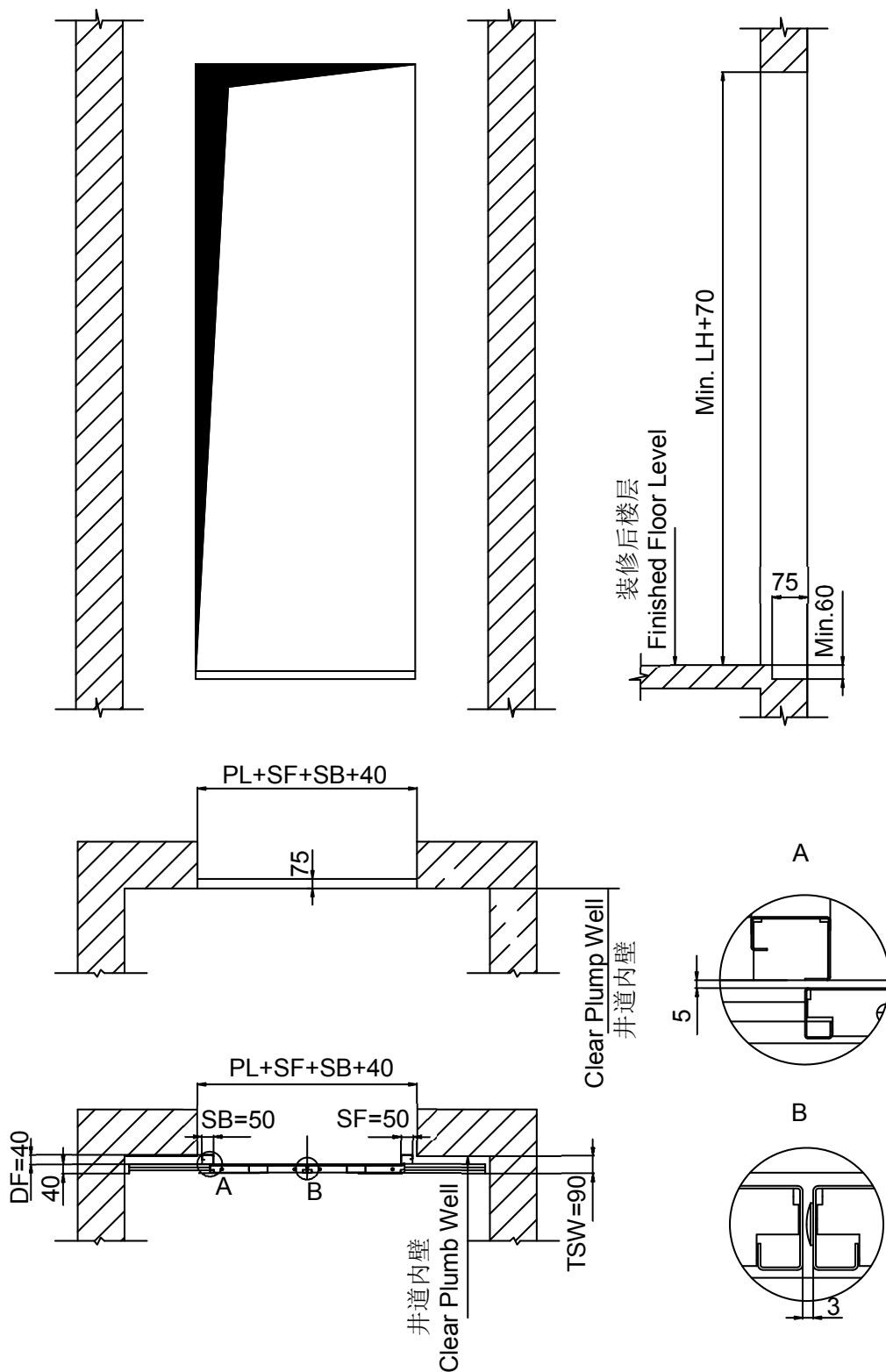
SEE ITEM 1.6

参考 1.6



HOISTWAY WALL FOR TWO PANELS NONE FIRE-RESISTANT CENTRAL OPENING LANDING DOOR, C2 中分非防

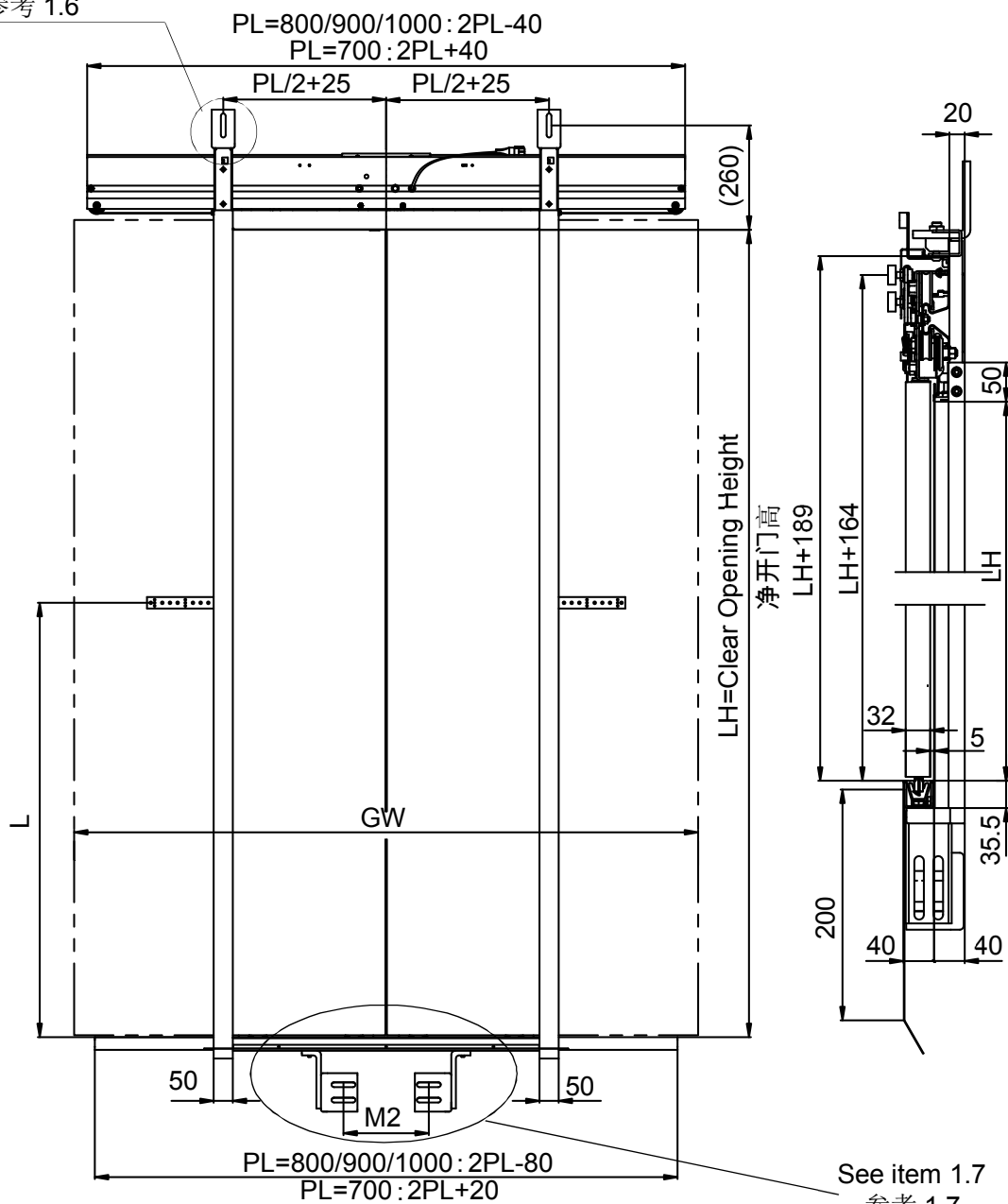
层门井道尺寸



TWO PANELS EN81-58 FIRE-RESISTANT CENTRAL OPENING LANDING DOOR, C2 中分防火 EN81-58 层门布置

SEE ITEM 1.6

参考 1.6



See item 1.7
参考 1.7

SEE ITEM 1.8

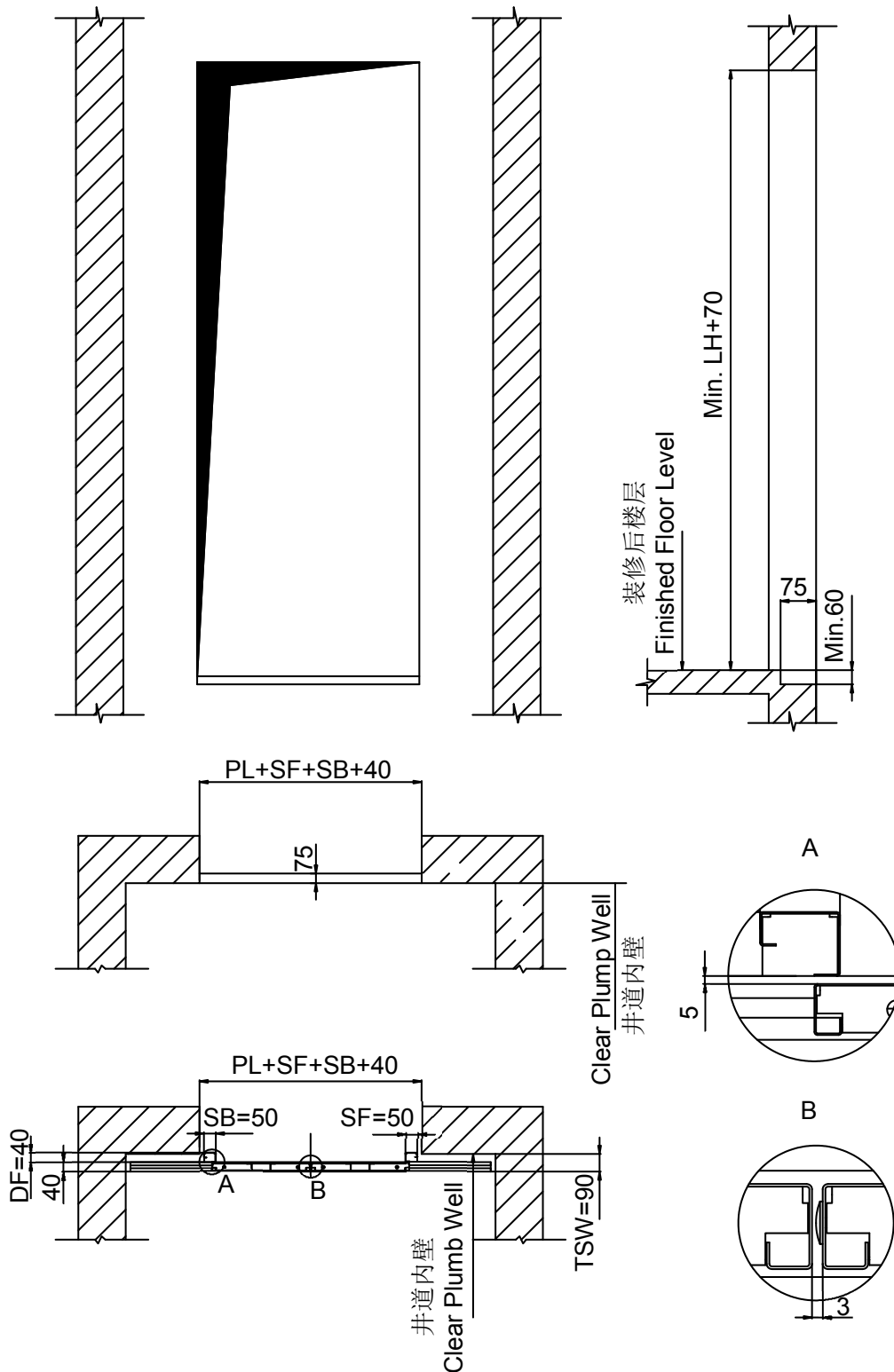
参考 1.8



PL	GW	LH	L
700	1470	2000	1080
800	1670	2100	1130
900	1870		
1000	2070		

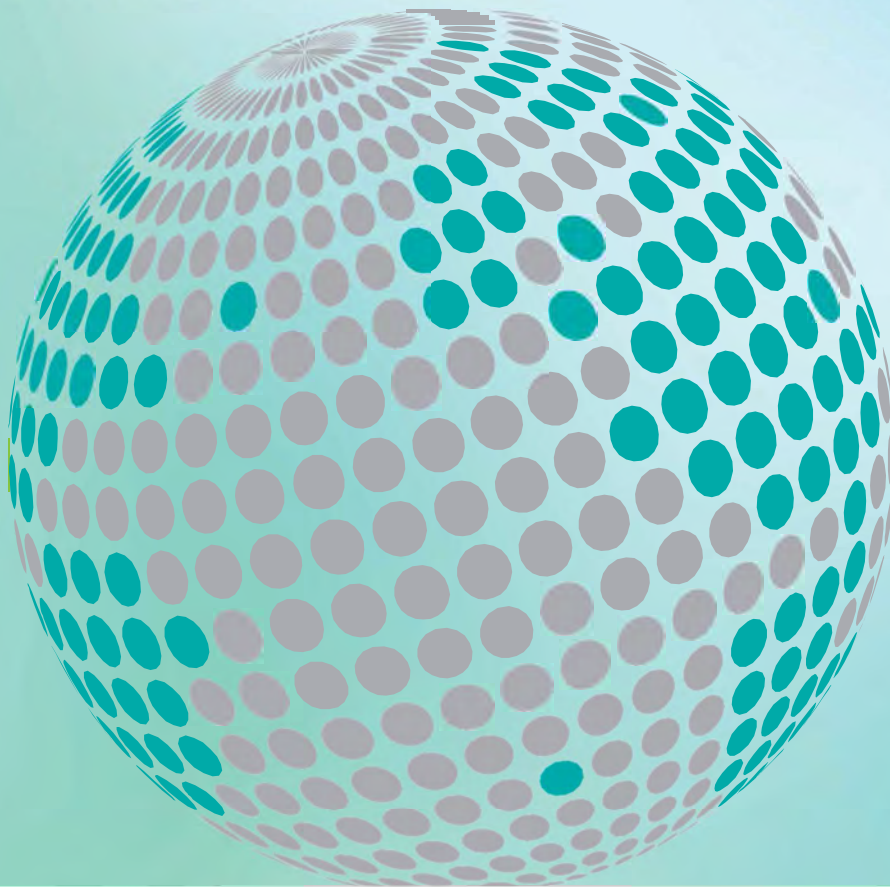
HOISTWAY WALL FOR TWO PANELS NONE FIRE-RESISTANT CENTRAL OPENING LANDING DOOR, C2 中分非防

层门井道尺寸





YOUR GLOBAL PARTNER FOR COMPONENTS,
MODULES AND SYSTEMS IN THE ELEVATOR INDUSTRY



safety **in** *motion*™

www.wittur.com

More information
about Wittur Group
available on-line



a WITTUR brand
SELCON®

a WITTUR brand
Liftmaterial

a WITTUR brand
sematic®